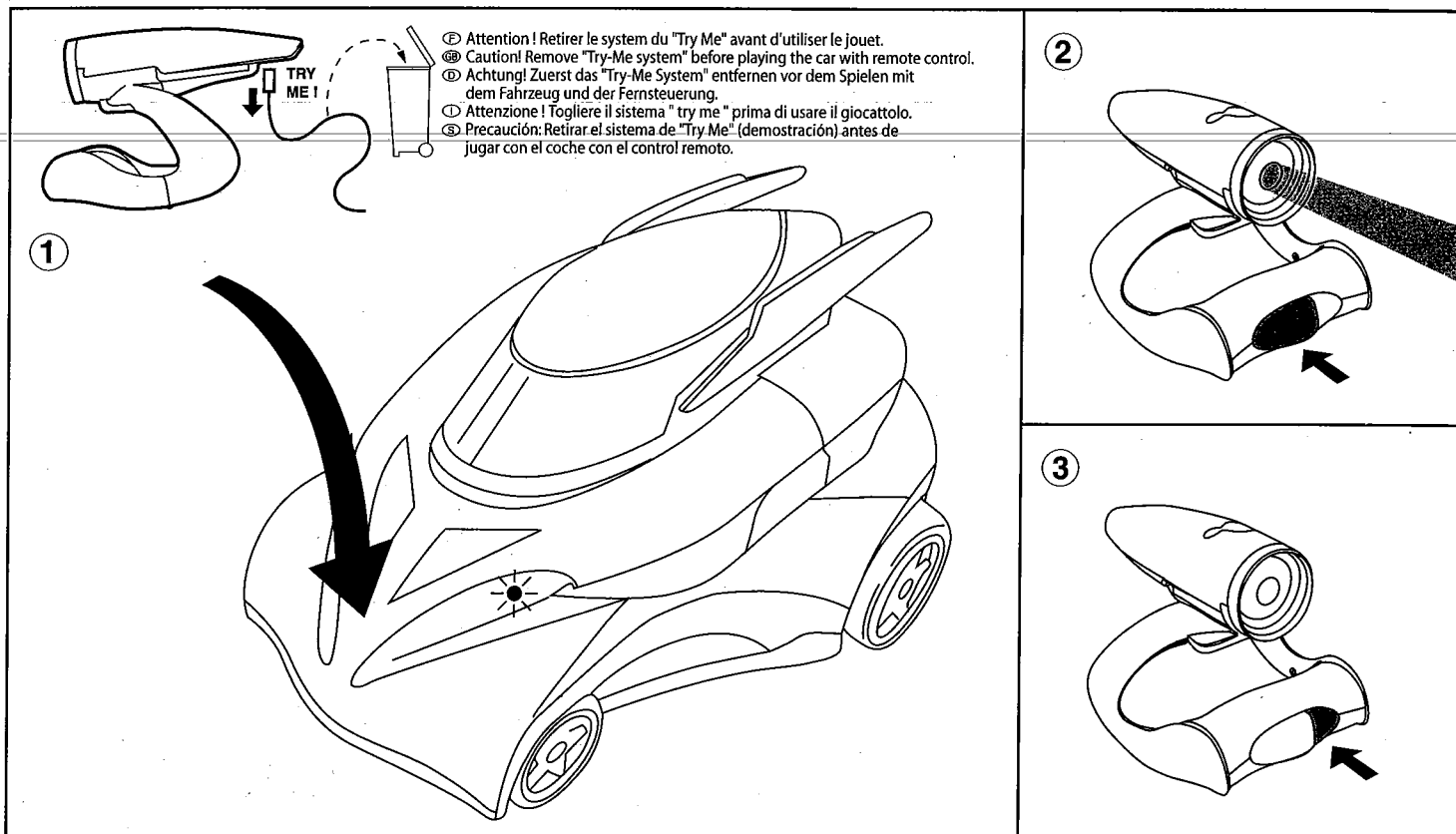




Réf : 116648

METEOR



(F) Mise en route

- Appuyer sur la partie avant du véhicule jusqu'à ce que la roue avant entre en contact avec le châssis pendant environ 1 seconde. Vous voyez le voyant rouge, situé des deux côtés du véhicule, clignoter une fois. L'unité est activée et prête à fonctionner.
- Saisir la télécommande. Pointer la lentille vers le sol et appuyer sur le gros bouton. Le véhicule apparaitra un point rouge. Placer le point près du véhicule. Le véhicule devrait suivre le point.
- Pour l'utilisateur expérimenté, il est possible de faire fonctionner l'unité sans lumière visuelle. Pointer la lentille vers le sol et appuyer sur le petit bouton. Le véhicule devrait poursuivre la cible que vous pointez comme par magie, sans lumière.
- Le véhicule s'éteindra automatiquement après environ 5 minutes d'inactivité. Dans ce cas, vous devrez appuyer à nouveau sur la partie avant pour l'activer.

(GB) Starting up

- Press the front head of the vehicle until the front wheel touch the body for about 1 second. You may see the red LED on two sides of the vehicle flash one time. The unit is awake and ready to run.
- Grasp the controller with your hand. Pointing the lens to the ground and press the big button. You will see a red spot. Move the spot close to the vehicle. The vehicle will follow and chase the spot.
- For advance user, you may operate the unit without visual light. Pointing the lens to the ground and press the small button. The vehicle would chase your pointing target with magic, no light.
- The vehicle will turn off automatically when there is no operation for about 5 minutes. In this case you need to press the front head again to wake it up.

(D) Inbetriebnahme

- Auf den vorderen Fahrzeugbereich drücken, bis das Vorderrad für ca. 1 Sekunde das Gehäuse berührt. Die roten LED auf den beiden Seiten des Fahrzeugs blinken einmal auf. Die Einheit ist jetzt aktiviert und fahrbereit.
- Nehmen Sie die Fernsteuerung in die Hand. Richten Sie die Linse auf den Boden und drücken Sie die große Taste. Sie sehen einen roten Punkt. Bewegen Sie den Punkt nahe am Fahrzeug. Das Fahrzeug verfolgt den Punkt und fährt ihm hinterher.
- Erfahrene Benutzer können die Einheit ohne sichtbares Licht bedienen. Die Linse auf den Boden richten und die kleine Taste drücken. Das Fahrzeug fährt Ihrem angepeilten Ziel wie durch Zauberer hinterher, ganz ohne Licht.
- Das Fahrzeug schaltet sich nach ca. 5 Minuten Untätigkeit automatisch aus. In diesem Fall müssen Sie erneut auf den vorderen Fahrzeugbereich drücken, um es zu aktivieren.

(I) Avvio

- Premere la parte anteriore dell'auto per circa 1 secondo fino a quando la ruota anteriore viene a contatto con il telaio. La spia rossa sui due lati dell'auto lampeggia una volta. L'unità è attiva e pronta a funzionare.
- Premere il telecomando. Puntare la lente verso il terreno e premere il tasto grande. Si vedrà apparire un punto rosso. Portare il punto rosso vicino all'auto. L'auto deve seguire e cercare il punto.
- L'utilizzatore esperto può far funzionare l'unità senza la luce visiva. Puntare la lente verso il terreno e premere il tasto piccolo. L'auto dovrebbe seguire il bersaglio che si sta puntando come per magia, senza luce.
- L'auto si spegne automaticamente dopo circa 5 minuti di inattività. In questo caso, per riattivarla basta premere di nuovo sulla parte anteriore.

- (A) Attention ! Retirer le system du "Try Me" avant d'utiliser le jouet.
 (B) Caution! Remove "Try-Me system" before playing the car with remote control.
 (C) Achtung! Zuerst das "Try-Me System" entfernen vor dem Spielen mit dem Fahrzeug und der Fernsteuerung.
 (D) Attenzione ! Togliere il sistema "try me" prima di usare il giocattolo.
 (E) Precaución: Retirar el sistema de "Try Me" (demostración) antes de jugar con el coche con el control remoto.

(NL) Opstarten

- Druk op de voorkant van de auto zodanig dat het voorwiel het chassis raakt en dit gedurende ongeveer 1 seconde. Je zal het rode lampje aan beide kanten van de auto één maal zien knipperen. De unit is geactiveerd en klaar om te racen.
- Neem de afstandsbediening in de hand. De lens naar de grond richten en op de dikke knop drukken. Je ziet een rood punt verschijnen. Beweeg het punt tot bij de auto. De auto moet nu het punt volgen en najagen.
- Ervaren gebruikers kunnen de unit besturen zonder zichtbaar licht. De lens naar de grond richten en op de kleine knop drukken. De auto moet nu het richtpunt najagen als door magie, zonder licht.
- De auto zal automatisch uitgaan wanneer hij langer dan 5 minuten inactief is. In dit geval, moet je opnieuw op de voorkant drukken om hem te activeren.

(E) Puesta en marcha

- Apoyar en la parte delantera del vehículo hasta que la rueda delantera entre en contacto con el chasis durante 1 segundo aproximadamente. Verá entonces como el indicador rojo, situado por ambos lados del vehículo, parpadeara una vez. La unidad está activa y lista para funcionar.
- Coger el mando a distancia. Orientar la lente hacia el suelo y pulsar el botón grande. Verá aparecer un punto rojo. Colocar el punto cerca del vehículo. El vehículo deberá seguir el punto.
- Para el usuario con experiencia, es posible hacer funcionar la unidad sin luz visual. Orientar la lente hacia el suelo y pulsar el botón pequeño. El vehículo debería seguir el blanco que usted puntase como por magia, sin luz.
- El vehículo se apagará automáticamente unos 5 minutos después de estar inactivo. En este caso, usted deberá pulsar de nuevo en la parte delantera para activarlo.

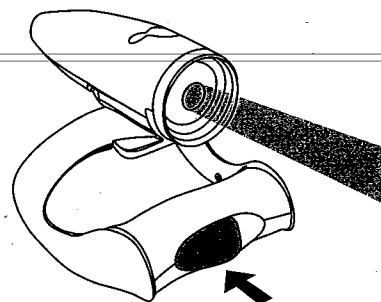
(P) Começar

- Pressionar a parte da frente do veículo até a roda dianteira tocar no chassis durante cerca de 1 segundo. Verá o LED vermelho dos dois lados do veículo acender uma vez. O aparelho fica activo e pronto a funcionar.
- Segurar no comando com a mão, apontar a lente para o chão e pressionar o botão grande. Verá um ponto vermelho. Deslocar o ponto para perto do veículo. O veículo segue e persegue o ponto vermelho.
- Os utilizadores mais experimentados podem utilizar o aparelho sem a luz de visualização. Apontar a lente para o chão e pressionar o botão pequeno. O veículo seguirá o ponto alvo sem luz, como por magia!
- O veículo desliga-se automaticamente quando não trabalhar durante 5 minutos. Nesse caso terá de carregar novamente na dianteira do veículo para o activar.

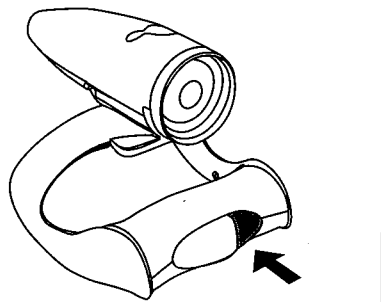
(SK) Εκκίνηση

- Πιέστε για περίπου 1 δευτερόλεπτο το μπροστινό μέρος του οχήματος, μέχρι ο μπροστινός τροχός να ακουμπήσει στο σασί. Μπορείτε να δείτε την κόκκινη ενδεικτική λυχνία στις δύο πλευρές του οχήματος να αναβοβλίνει μια φορά. Η μονάδα είναι ενεργοποιημένη και έτοιμη να λειτουργήσει.
- Πάρτε το τηλεχειριστήριο. Προσανατολίστε το φακό προς το έδαφος και πιέστε το μεγάλο κουμπί. Θα δείτε ένα κόκκινο σημείο. Μετακινήστε το σημείο κοντά στο όχημα. Το όχημα θα ακολουθήσει και θα συνεχίσει να παρακολουθεί το σημείο.
- Οι προχωρημένοι χρήστες, θα είναι σε θέση να χρησιμοποιούν τη μονάδα χωρίς την οπτική ένδειξη. Προσανατολίστε το φακό προς το έδαφος και πιέστε το μικρό κουμπί. Το όχημα θα ακολουθεί ως δια μαγείας το στόχο που δείχνετε, χωρίς κανένα φως.
- Το όχημα θα κλείσει αυτόματα, όταν δεν υπάρχει καμία κίνηση μετά από περίπου 5 λεπτά. Σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να πιέσετε πάλι το μπροστινό μέρος για να το ενεργοποιήσετε.

2



3



(S) Igångsättning

- Tryck på bilens framdel tills framhjulet berör karossen i ca 1 sekund. Du kan se den röda LED:n på två sidor av bilen blinka en gång. Enheten är påslagen och klar för körning.
- Greppa fjärrkontrollen med handen. Rikta linsen mot marken och tryck in den stora knappen. Du ser då en röd fläck. Flytta punkten intill bilen. Bilen följer efter och jagar punkten.
- En avancerad användare kan köra enheten utan visningsljus. Rikta linsen mot marken och tryck in den lilla knappen. Bilen jagar din målpunkt med magi, utan ljus.
- Bilen stängs av automatiskt när ingen drift förekommer under ca 5 minuter. I så fall måste du trycka in fronten igen för att slå på den.

(F) Liikelle lähtö

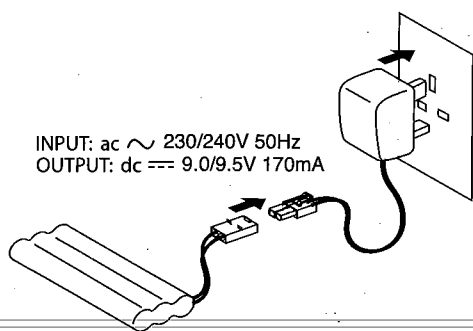
- Paina ajokin etuosaa noin sekunnin ajan niin, että etupyörät koskettavat runkoa Ajokin molemmilla sivuilla olevat punaiset LED-valomerkit välähtävät kerran. Laite on toimintavalmis ajoon.
- Tartu käsin kiinni konsoliin. Suuntaa linsi maata kohden ja paina isoa painiketta. Näkyviin tulee punainen piste. Suuntaa se ajokin lähelle. Ajokki seuraa pistettä ja ajaa siitä takaa.
- Harjaantunut käyttäjä voi käyttää yksikköä ilman näkyvää valopistettä. Osoita linsi maata kohti ja paina pienempää painiketta. Ajokki seuraa ohjauspistettä kuin taottuna, ilman valoa.
- Laite sammuu automaattisesti noin 5 minuutin kuluttua, kun mitään ei ole tehty. Se herää, kun etuosaa painetaan uudelleen.

(N) Igangsettelse

- Trykk den fremste delen av kjøretøyet ned slik at hjulet foran er i kontakt med rammen i ca. 1 sekund. De røde LED lampene på hver side av kjøretøyet blinker én gang. Enheten er aktiv og klar til bruk.
- Hold fjernbetjeningen i hånden. Ret linsen mot bakken og trykk på den store knappen. En rød prikk kommer til syne. Hold prikken i nærheten av kjøretøyet. Kjøretøyet vil følge prikken.
- En trenet bruker vil kunne styre enheten uten visuelt lys. Pek linsen mot bakken og trykk på den lille knappen. Kjøretøyet vil mystisk nok følge det målet du peker på uten lys.
- Kjøretøyet slukker automatisk etter ca. 5 minutter uten aktivitet. I dette tilfellet må du trykke på den fremste delen igjen for å gjøre det aktivt.

(DK) Start af køretøjet

- Tryk køretøjets forende nedad, så forhjulene rører karosseriet i ca. 1 sekund. De røde lysdioder på begge sider af køretøjet blinker én gang. Enheden er vækket og klar til køre.
- Hold fjernbetjeningen i hånden. Ret linsen mod jorden og tryk på den store knap. En rød prik kommer til syne. Flyt prikken nærmere køretøjet. Køretøjet vil nu følge prikken og søge at indhente den.
- Videregående brugere kan betjene enheden uden synligt lys. Ret linsen mod jorden og tryk på den lille knap. Køretøjet vil nu søge at indhente det angivne sted helt magisk, uden lys.
- Køretøjet slukker automatisk, når det ikke betjenes i ca. 5 minutter. For at vække det er det da nødvendigt at trykke forenden ned igen.



(F) Charger pendant environ 8 heures lors du premier chargement. Les chargements suivants nécessiteront 4 à 6 heures.

(GB) Charge for approximately 8 hours for the first charging. Subsequent recharges required 4-6 hours.

(D) Der erste Ladevorgang dauert ca. 8 Stunden. Die folgenden Ladevorgänge erfordern 4 bis 6 Stunden.

(I) Lasciare in carica per circa 8 ore alla prima ricarica. In seguito le ricariche richiederanno da 4 a 6 ore.

(NL) Gedurende ongeveer 8 uur opladen voor de eerste oplaadbeurt. Volgende oplaadbeurten vereisen 4-6 uur.

(E) Cargar durante 8 horas aproximadamente en la primera carga. Las cargas siguientes requieren 4-6 horas.

(P) Carregue durante cerca de 8 horas para a primeira carga. As cargas seguintes necessitam apenas de 4-6 horas.

(GR) Κατά την πρώτη φόρτιση, φορτίστε για περίπου 8 ώρες. Για τις επόμενες επαναφορτίσεις απαιτούνται 4-6 ώρες.

(S) Ladda i ca 8 timmar vid den första laddningen. Påföljande laddningar tar 4-6 timmar.

(FI) Ensimmäiseen lataukseen tarvitaan noin 8 tuntia. Seuraaviin latauksiin tarvittava aika on 4-6 tuntia.

(N) Førstegangsladning krever ca. 8 timer. Etterfølgende ladninger krever 4-6 timer.

(DK) Lad batteripakken lade op i ca. 8 timer første gang. Efterfølgende skal den oplades i ca. 4-6 timer.

(F)**Conseils importants**

- La performance peut varier en fonction de différentes conditions d'éclairage. La performance sera réduite sous une lumière intense.
- Lorsque vous n'utilisez pas ce jouet pendant un petit moment, placez-le dans un endroit sombre pendant au moins 5 minutes. Il s'éteindra automatiquement.
- Le véhicule ne doit pas être utilisé près des murs car l'unité pourrait recevoir le renvoi du signal contre le mur et rendre le contrôle difficile.
- La portée maximale de la télécommande pour ce jouet est de 2,6 mètres entre l'utilisateur et le véhicule. La distance de détection du véhicule est d'environ 50 cm à partir du point (rouge).

(GB)**Important Tips**

- The performance would be varied under different lighting condition. The performance would be decreased under strong light.
- When you do not use this toys for a short while, put the vehicle in a dark area for more than 5 minutes. It will turn off automatically.
- The vehicle should not be used near walls while the unit might receive the signal rebound from the wall and make the difficult in control.
- The maximum control distance for this toy is about 2.6 meters between the user and the vehicle. The vehicle sensing distance is about 50cm from the (red) spot.

(D)**Wichtige Tipps**

- Die Leistung kann je nach den Beleuchtungsbedingungen unterschiedlich sein. Unter starkem Licht lässt die Leistung nach.
- Wenn Sie dieses Spielzeug für eine kurze Weile nicht benutzen, legen Sie es für mindestens 5 Minuten an einen dunklen Ort. Es schaltet sich automatisch aus.
- Das Fahrzeug sollte nicht nahe an Mauern benutzt werden, da die Einheit sonst das von der Mauer reflektierte Signal empfängt und schwierig zu bedienen ist.
- Die maximale Fernsteuerdistanz für dieses Spielzeug beträgt ca. 2,6 Meter zwischen dem Benutzer und dem Fahrzeug. Die Abtastdistanz des Fahrzeugs beträgt ca. 50 cm vom (roten) Punkt.

(I)**Suggerimenti importanti**

- Le prestazioni possono variare a seconda delle condizioni di illuminazione: se la luce è intensa le prestazioni saranno ridotte.
- Quando non si usa il giocattolo per un breve periodo di tempo, metterlo in un luogo al buio per almeno 5 minuti. Si spegnerà automaticamente.
- L'auto non deve essere usata in prossimità di pareti perché potrebbe ricevere il segnale riflesso dalla parete e non essere facilmente controllabile.
- La portata massima del telecomando di questo giocattolo è di circa 2,6 metri tra l'auto e l'utilizzatore. La distanza di ricezione dell'auto è di circa 50 cm a partire dal punto (rosso).

(NL)**Belangrijke Aanbevelingen**

- De prestaties kunnen verschillen volgens de belichtingscondities. De prestaties kunnen verminderen bij sterke belichting.
- Wanneer je voor korte tijd dit speelgoed niet gebruikt, plaats het op een donkere plaats gedurende ten minste 5 minuten. Het zal automatisch uitgaan.
- Dit speelgoed moet liever niet vlakbij muren gebruikt worden want dan kan het zijn dat de unit het weerkaatsende signaal van de muur ontvangt, wat de controle moeilijk maakt.
- De maximale bedieningsafstand voor dit speelgoed bedraagt ongeveer 2,6 meter tussen de gebruiker en de auto. De detectieafstand voor de auto bedraagt ongeveer 50 cm vanaf het (rode) punt.

(E)**Consejos importantes**

- El resultado puede variar en función de las distintas condiciones de alumbrado. El resultado disminuirá cuando la luz sea intensa.
- Cuando no utilice este juguete durante un pequeño momento, colóquelo en un lugar oscuro durante al menos 5 minutos. Se apagará automáticamente.
- El vehículo no debe utilizarse cerca de las paredes, puesto que la unidad podría recibir el envío de la señal contra la pared y dificultar el control.
- El alcance máximo del mando a distancia para este juguete es de 2,6 metros entre el usuario y el vehículo. La distancia de detección del vehículo es de 50 cm aproximadamente a partir del punto (rojo).

(P)**Sugestões Importantes**

- O desempenho variará conforme as diferentes condições de iluminação. O desempenho será menor com luz forte.
- Quando não utilizar o brinquedo por um curto período de tempo, coloque o veículo num local escuro durante mais de 5 minutos. Desligar-se-á automaticamente.
- O veículo não deve ser utilizado perto de paredes porque poderá receber sinais em ricochete e dificultar o controlo.
- A distância máxima de controlo para este brinquedo é de cerca de 2.6 metros entre o utilizador e o veículo. A distância do sensor do veículo é de cerca de 50cm a partir do ponto (vermelho).

(GR)**Σημαντικές συμβουλές**

- Η απόδοση θα ποικίλλει ανάλογα με τις συνθήκες φωτισμού. Η απόδοση θα μειωθεί κάτω από ισχυρό φωτισμό.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε αυτό το παιχνίδι για κάποιο διάστημα, βάλτε το όχημα σε ένα σκοτεινό χώρο για περισσότερο από 5 λεπτά. Θα κλείσει αυτόματα.
- Το όχημα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε τοίχους, καθώς η μονάδα μπορεί να δεχθεί την αντανάκλαση του σήματος στον τοίχο και ο έλεγχος να καταστεί δύσκολος.
- Η μέγιστη απόσταση τηλεχειρισμού αυτού του παιχνιδιού είναι περίπου 2,6 μέτρα μεταξύ του χρήστη και του οχήματος. Η απόσταση ανίχνευσης του οχήματος είναι περίπου 50 εκ. από το (κόκκινο) σημείο.

(S)**Viktiga tips**

- Dess prestanda kommer att variera med ljusförhållandena. Prestandan blir sämre i starkt ljus.
- När du inte använder denna leksak på en stund, ställ den i ett mörkt område i mer än 5 minuter. Den stängs då av automatiskt.
- Bilen bör inte användas nära väggar eftersom enheten kan ta emot en signal som studsar från väggen och den blir då svår att styra.
- Det maximala fjärrkontrollavståndet för denna leksak är ca 2,6 meter mellan användaren och bilen. Bilen avkänningsdistan är ca 50 cm från (den röda) punkten.

(F)

Hyviä neuvoja

- Suorituskyky vaihtelee valaistuksesta riippuen. Laitte toimii huonommin kirkaassa valossa.
- Jos et käytä ajokkia vähään aikaan, pane se pimeään paikkaan yli 5 minuutiksi. Se sammuu itsestään.
- Näitä välineitä ei sovi käyttää seinien lähellä, koska seinästä heijastuva signaali häiritsee ja vaikeuttaa ohjausta.
- Tämän lelun suurin käyttösäde pelaajan ja ajokin välillä on noin 2,6 metriä. Ajokki tuntee (punaisen) ohjauspisteen noin puolenmetrin etäisyyteen saakka.

(N)

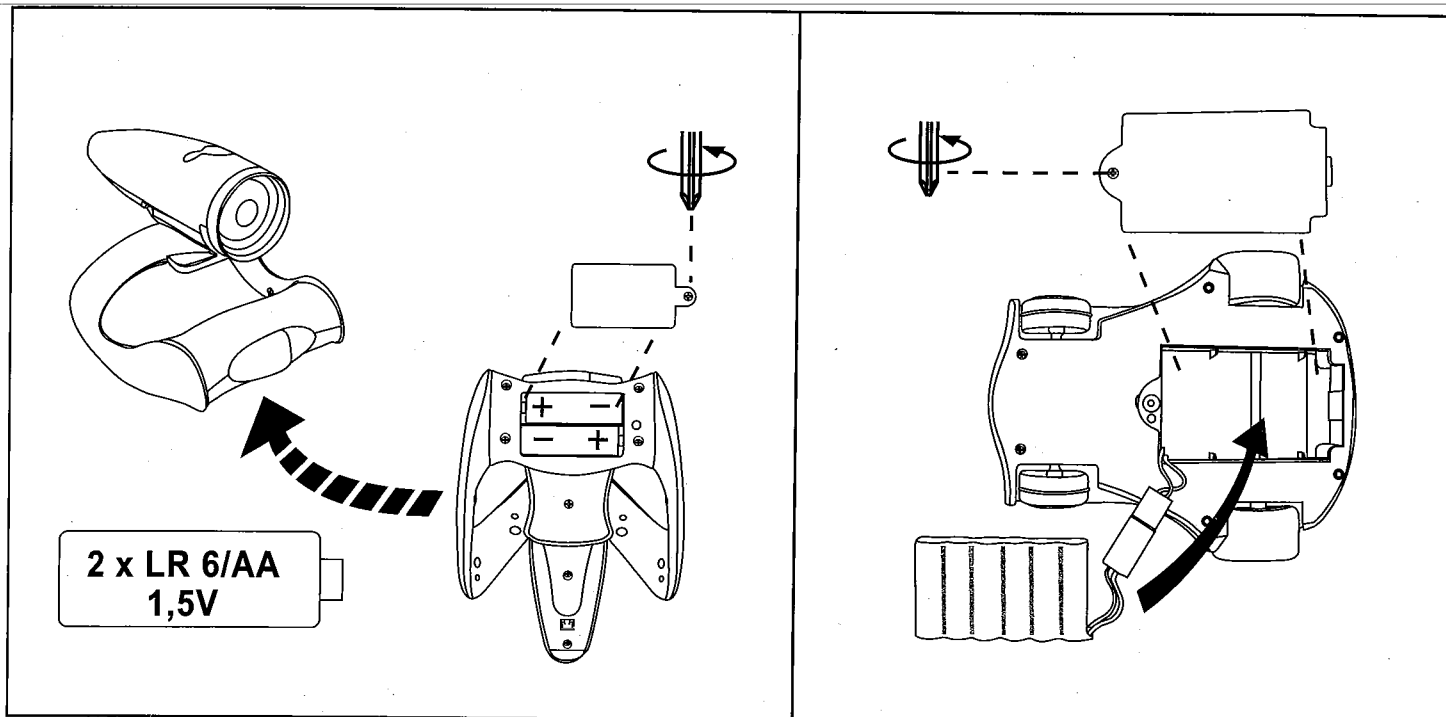
Viktige råd

- Prestasjonen kan variere med forskjellige lysforhold. Prestasjonen reduseres ved intens tlys.
- Når du ikke skal bruke leken på en stund kan den settes på et mørkt sted i minst 5 minutter. Da vil den slukke automatisk.
- Kjøretøyet bør ikke brukes i nærheten av vegger da det vil kunne få tilbakeslag av signaler mot veggen som kan forstyrre kontrollen.
- Maksimal rekkevidde for styring av denne leken er 2,6 meter mellom bruker og kjøretøy. Avstanden for detektering av kjøretøyet er ca. 50 cm fra den røde prikken.

(DK)

Vigtige tips

- Ydelsen kan variere afhængig af lysforholdene. Ydelsen kan forringes i tilfælde af stærkt lys.
- Når legetøjet ikke skal bruges i et stykke tid, kan det anbringes på et mørkt sted i over 5 minutter. Det vil da slukke automatisk.
- Køretøjet bør ikke anvendes nær vægge, da tilbagekastet signal fra væggen kan forstyrre enheden og gøre den vanskelig at styre.
- Den maksimale fjernstyringsafstand for dette legetøj er på ca. 2,6 meter mellem brugeren og køretøjet. Køretøjets følerafstand er på ca. 50 cm fra den (røde) prik.



(F) • **Recyclage des piles et des déchets électriques et électroniques (WEEE)** : Participons à la protection de notre environnement en éliminant les piles et les produits électriques usagés de façon responsable. Les déchets électriques et électroniques (WEEE) et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Contacter la mairie de votre domicile pour connaître la marche à suivre afin que des substances polluantes ne contaminent pas l'environnement. Le logo qui est apposé sur ce produit témoigne de votre participation à la collecte, la récupération, au recyclage et à la réutilisation de ces déchets. Pb Batteries au plomb / Cd Batteries au cadmium / Hg Batteries au mercure.

(GB) • **Recycling Batteries and Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)** : Let's share in the protection of our environment by disposing of any batteries or old electrical products responsibly. Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Batteries should not be thrown away with household waste. Please contact your local authority to find out how they should be specially handled, to prevent any pollutants escaping into the environment. The symbol on this product refers to your participation in the collection of this type of waste, to help with its re-use, treatment and recovery. Pb batteries with lead / Cd batteries with cadmium / Hg batteries with mercury.

(D) • **Das Recycling von Batterien und des Abfalls elektrischer und elektronischer Ausstattungen (WEEE)** : Beteiligen auch Sie sich am Umweltschutz, indem Sie Batterien oder alte elektrische Produkte umweltbewusst entsorgen. Abfall elektrischer und elektronischer Ausstattungen sowie Batterien sollten nicht mit Hausmüll entsorgt werden. Bei Ihren lokalen Behörden erfahren Sie, wie Sie diesen Abfall speziell entsorgen, so dass Schadstoffe nicht in die Umwelt gelangen. Dieses Symbol auf dem Produkt betrifft Ihre Teilnahme am Sammeln dieser Art von Abfall, so dass wir ihn weiterverwerten, aufbereiten und rückgewinnen können. Pb Bleibatterien / Cd Kadmiumbatterien / Hg Quecksilberbatterien.

(I) • **Riciclaggio Pile e componenti elettrici ed Elettronici (RAAE)** : Condividiamo la protezione dell'ambiente eliminando in modo responsabile pile o vecchi prodotti elettrici. Ricordati di non gettare via con i rifiuti domestici le pile esaurite e i componenti elettrici ed elettronici inutilizzabili (RAAE). Per sapere come gestire questo tipo di rifiuti nello specifico, contattate la vostra autorità locale al fine di evitare che qualsiasi sostanza inquinante fuoriesca nell'ambiente. Il simbolo presente su questo prodotto si riferisce alla vostra personale adesione alla raccolta diversificata di questo genere di rifiuti in previsione del loro riutilizzo. Pb Batterie al piombo / Cd Batterie al cadmio / Hg Batterie al mercurio.

(NL) • **Recyclage van batterijen en oude elektrische en elektronische toestellen (WEEE)** : Laat ons allemaal bijdragen tot de bescherming van het milieu door op verantwoorde wijze batterijen en oude elektrische producten weg te werpen. Oude elektrische en elektronische toestellen (WEEE) en batterijen mogen niet worden weggegooid samen met het huisvuil. Neem contact op met de plaatselijke overheid om te weten te komen op welke manier deze moeten weggevoerd worden om te voorkomen dat mogelijke vervuulende stoffen of bestanddelen in het milieu terecht komen. Het symbool op dit product verwijst naar uw bijdrage voor het ophalen van dit type afval zodat het opnieuw gebruikt, behandeld en gerecycled kan worden. Pb Loodaccu's / Cd Cadmiumaccu's / Hg Kwikkaccu's

(E) • **Reciclaje de pilas y residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)** : Participo en la protección del medioambiente, eliminando de forma responsable las pilas y los productos eléctricos antiguos. Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) así como las pilas, no se deben tirar junto con la basura doméstica. Póngase en contacto con sus autoridades locales para saber qué tratamiento especial deben tener para evitar fugas de contaminantes en el medioambiente. El símbolo de este producto se refiere a su participación en la recogida de este tipo de residuos para ayudar a su reciclaje, tratamiento y recuperación. Pb Baterías de Plomo/Cd Baterías de cadmio/Hg Baterías de mercurio

(P) • **Equipamento Electrónico e Desperdícios (Resíduos / Lixos) Eléctrico, Baterias ou Pilhas de Reciclagem (WEEE)** : Vamos partilhar na protecção do nosso meio ambiente descartando-nos de quaisquer baterias ou pilhas ou produtos eléctricos velhos responsabilmente. O Equipamento Electrónico e os Desperdícios (Resíduos / Lixos) Eléctricos (WEEE) e as Baterias ou Pilhas não deveriam ser deixados fora com os desperdícios (resíduos / lixos) doméstico. Contacte por favor a sua autoridade local para descobrir como eles deveriam ser especialmente tratados, para impedir quaisquer poluentes que se escapam para o meio ambiente. O símbolo neste produto refere-se à sua participação na recolha deste tipo de desperdícios (resíduos / lixos), para ajudar com a sua reutilização, tratamento e recuperação. Pb Baterias de chumbo / Cd Baterias de cádmio / Hg Baterias de mercúrio

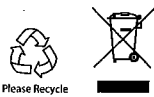
(GR) • **Ανακύκλωση Μπαταριών και Άχρηστος Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (WEEE)** : Ας συμβάλουμε όλοι μας στην προστασία του περιβάλλοντος πετώντας υπεύθυνα τις άχρηστες μπαταρίες ή τις παλιές ηλεκτρικές συσκευές. Τον Άχρηστο Ηλεκτρικό και Ηλεκτρονικό Εξοπλισμό (WEEE) και τις Μπαταρίες δεν θα πρέπει να τα πετάτε με τα οικιακά απορρίμματα. Επικοινωνήστε με την αρμόδια υπηρεσία του δήμου για να μάθετε πώς να τα αντιμετωπίσετε, για να μην αφήσετε τους ρύπους να διαφύγουν στο περιβάλλον. Το σύμβολο αυτής της συσκευής αναφέρεται στη συμμετοχή σας στη συλλογή αυτού του τύπου απορριμμάτων, βοηθώντας μας να το επαναχρησιμοποιήσουμε, να το επεξεργαστούμε ή να το ανακτήσουμε. Pb Μπαταρίες μολύβδου / Cd Μπαταρίες καδμίου / Hg Μπαταρίες υδραργύρου

(S) • **Återvinning av batterier och förbrukat elektriskt och elektroniskt material (WEEE)** : Låt oss medverka till skyddet av vår miljö genom att på ansvarsfullt sätt avyttra alla förbrukade batterier och uttjänade elektriska produkter. Waste Electrical and Electronic Equipment (uttjänade elektriska och elektroniska produkter) (WEEE) och batterier får inte kastas bort med hushållssoporna. Var vänlig kontakta ert kommunalhus för upplysning om hur dessa artiklar på rätt sätt bör behandlas för att undvika nedsmutsning av miljön. Symbolen på denna produkt visar hur ni bör avyttra denna typ av produkt för att hjälpa till vid behandlingen och återvinningen av densamma. (Pb) batterier/ Kadmium (Cd) batterier/Kvik (Hg) batterier.

(FI) • **Paristojen ja sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätys (SER)** : Säästetään luontoa hävittämällä paristot ja vanhat sähkölaitteet vastuullisesti. Sähkö- ja elektroniikkaromua (SER) ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi jätteen käsittelyohjeet välttääksesi saasteiden joutumista luontoon. Tässä tuotteessa oleva symboli viittaa sinun osallistumiseesi tämän tyyppisen jätteen keräämiseen, sen uudelleen käytön helpottamiseen, käsittelyyn ja hyötykäyttöön. Pb - pilyipparit / Cd - kadmiumparistot / Hg - elohopeaparistot

(B) • **Resirkulering av batterier og avfall fra elektriske og elektroniske produkter (EE-avfall)** : La oss bidra til å verne om vårt miljø ved å kassere alle batterier eller gamle elektriske produkter på en ansvarlig måte. Avfall fra elektriske og elektroniske produkter (EE-avfall) og batterier må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Vennligst ta kontakt med de lokale myndigheter for å få vite hvordan dette avfallet skal behandles på forsvarlig måte for å forhindre utslipp av forurensende stoffer i naturen. Symbolet på dette produktet henviser til at du deltar i innsamling av denne typen avfall og at du bidrar til dets gjenbruk, behandling og gjenvinning. Pb Blybatterier / Cd Kalsiumbatterier / Hg Kvikksølv batterier

(DK) • **Genbrug af batterier og affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)** : Lad os være med til at værne om miljøet ved at bortsælge batterier og gamle elektriske produkter på en ansvarlig måde. Smid ikke affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier ud med husholdningsaffald. Kontakt de lokale myndigheder for at finde ud af, hvordan disse produkter bortsælges for at undgå, at forurenende stoffer slipper ud i miljøet. Symbolet på dette produkt viser, at du deltager i indsamling af denne type affald og dermed hjælper til genbrug, behandling og genvinding. Pb Blyholdige batterier / Cd Kadmiumbatterier / Hg Kvikksølvbatterier



(F)

Comment retirer et changer les piles.

- Ne pas recharger de piles non rechargeables.
- Les batteries rechargeables doivent être retirées du jouet avant de les charger (si elles peuvent être retirées).
- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte (si elles peuvent être retirées).
- Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usagées.
- Utiliser uniquement des piles identiques ou équivalentes à celles recommandées.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Les piles épuisées doivent être retirées du jouet.
- Ne pas court-circuiter les bornes.
- Le chargeur n'est pas un jouet.
- Vérifier régulièrement les cordons électriques, la prise, le boîtier et les autres parties des transformateurs ou des chargeurs utilisés avec le jouet. Si ces éléments sont endommagés, les réparer avant d'utiliser le jouet.
- Le jouet ne doit pas être raccordé à un nombre supérieur de blocs d'alimentation que recommandé.
- Le jouet doit être utilisé uniquement avec le chargeur fourni.

Instructions de nettoyage et d'entretien

- Les jouets qui peuvent être nettoyés à l'eau doivent être débranchés du transformateur ou du chargeur avant de les nettoyer.
- Retirer toujours les piles du jouet lorsqu'il n'est pas utilisé
- Maintenir les doigts, les cheveux et les vêtements à l'écart des pneus et des roues lorsque le véhicule est en marche.
- Ne pas soulever le véhicule en marche.
- Jeter les piles usagées rapidement et correctement. Ne pas brûler ou enterrer les piles.
- Ne pas modifier le jouet.
- Nettoyer le jouet à l'aide d'un chiffon sec uniquement.

Dépannage

- Pour améliorer les performances, utiliser la voiture sur une surface plane et lisse. Éviter d'utiliser la voiture sur la moquette ou sur des sols poussiéreux.
- Pour garantir le bon fonctionnement, vérifier et remplacer les piles lorsque nécessaire.
- Si la voiture n'avance pas ou avance lentement, recharger la voiture.
- Si la voiture n'avance pas ou avance lentement après rechargement, vérifier et remplacer les piles.
- Si la voiture n'avance pas ou avance lentement, vérifier et remplacer les piles.
- Si la voiture ne réagit pas correctement à l'émetteur, il est possible qu'une interférence haute fréquence en soit la cause. De telles interférences peuvent se produire à proximité de lignes à haute tension, de transformateurs ou de certains types de bâtiments. Dans ce cas, jouer ailleurs.
- Ne pas utiliser la voiture sur la voie publique ou dans des lieux publics.
- Éviter les collisions avec des surfaces dures.
- Ne pas laisser tomber la voiture d'une hauteur.

(GB)

How to remove and insert replaceable batteries

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged (if removable).
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if removable).
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Charger is not a toy.
- Transformers or battery chargers used with the toy, are to be regularly examined for damage to the cord (wire), plug, enclosure and other parts. In the event of such damage the toy shall not be used until the damage has been repaired.
- Toy shall not be connected to more than the recommended number of power supplies.
- Toy must only be used with the charger supplied.

Cleaning and maintenance instructions

- Toys liable to be cleaned with liquid are to be disconnected from the transformer or charger before cleaning.
- Always remove the batteries from the toy when they are not in use
- Keep fingers, hair and loose clothing away from the tires and the wheels when the vehicle is switched on.
- Do not pick up vehicle when in motion.
- Dispose of old batteries promptly and properly. Do not burn or bury them.
- Do not modify and change the toy.
- Clean the toy with dry cloth only.

Trouble Shooting

- For better performance, operate the car on flat and smooth surface. Avoid to operate the car on carpet or dusty floors.
- In order to ensure a proper function, check and replace the batteries.
- If the car does not move or move slowly, re-charge the car.
- If the car does not move or move slowly after a full charging, check and replace the batteries.
- If the car does not move or move slowly, check and replace the batteries.
- If the car does not react properly by the transmitter, high frequency interference could be the cause of that. High frequency can occur near to high voltage lines, transformer and some types of building. In such case, please choose another place for playing.
- Do not operate the car on public roads or in public place.
- Avoid collision on hard surface.
- Do not drop your car from height.

(D)

Einlegen und Herausnehmen von Batterien

- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Spielzeug entfernt werden (wenn entnehmbar).
- Aufladbare Batterien sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden (wenn entnehmbar).
- Man sollte nie verschiedene Batterietypen oder neue zusammen mit alten Batterien einsetzen.
- Es sollten nur Batterien des gleichen äquivalenten Typs eingesetzt werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Die Enden der elektrischen Versorgungsleitung dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Ladegeräte sind keine Spielzeuge.
- Transformatoren oder Ladegeräte, die mit dem Spielzeug eingesetzt werden, sollen regelmäßig auf Schäden am Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen untersucht werden. Im Falle eines Schadens sollte das Spielzeug erst dann wieder benutzt werden, nachdem der Schaden vollkommen repariert worden ist.
- Das Spielzeug sollte nicht an mehr als die empfohlene Anzahl an Stromversorgungen angeschlossen sein.
- Das Spielzeug darf nur mit dem mitgelieferten Aufladegerät verwendet werden.

Reinigungs- und Wartungsanweisungen

- Spielzeug, das gereinigt werden darf, muss vor dem Reinigen vom Transformator oder Aufladegerät abgesteckt werden.
- Entfernen Sie immer die Batterien aus dem Spielzeug, wenn dieses nicht benutzt wird.
- Die Finger, Haare und lose Kleidung von den Rädern und Reifen fernhalten, wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist.
- Das Fahrzeug nicht aufheben, wenn es sich in Bewegung befindet.
- Entsorgen Sie alte Batterien sofort und ordentlich. Nicht verbrennen oder vergraben.
- Das Spielzeug nicht verändern.
- Reinigen Sie das Spielzeug nur mit einem trockenen Tuch.

Hilfe bei Problemen

- Um eine bessere Performance zu erhalten, lassen Sie das Auto auf einer flachen und ebenen Fläche fahren. Vermeiden Sie, das Auto auf einem Teppich oder staubigen Boden zu fahren.
- Um eine gute Funktion zu garantieren, überprüfen und ersetzen Sie die Batterien.
- Wenn sich das Auto nur langsam oder gar nicht bewegt, laden Sie das Auto auf.
- Wenn sich das Auto nur langsam oder gar nicht nach Aufladen bewegt, überprüfen und tauschen Sie die Batterien aus.
- Wenn sich das Auto nur langsam oder gar nicht bewegt, überprüfen und tauschen Sie die Batterien aus.
- Wenn das Auto nicht richtig auf den Sender reagieren sollte, können Hochfrequenz-Interferenzen die Ursache sein. Hochfrequenzen können in der Nähe von Hochspannungsleitungen, Transformatoren und einigen Gebäudearten entstehen. In einem solchen Falle wählen Sie bitte einen anderen Ort zum Spielen.
- Lassen Sie das Auto nicht auf öffentlichen Strassen oder Plätzen fahren.
- Zusammenstöße mit harten Oberflächen vermeiden.
- Lassen Sie das Auto nicht aus der Höhe fallen.

(I)

Come togliere e inserire la batteria sostituibile

- La batteria non ricaricabile non devono essere ricaricate.
- La batteria ricaricabile devono essere tolte dal giocattolo prima di essere caricate (se estraibili).
- La batteria ricaricabile devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto (se estraibili).
- Non devono essere mischiati tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Si raccomanda di usare solo batterie di tipo uguale o equivalente.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la giusta polarità.
- Le batterie esaurite devono essere tolte dal giocattolo.
- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Il caricatore non è un giocattolo.
- I trasformatori o i caricatori delle batterie usati con il giocattolo devono essere esaminati regolarmente per eventuale danno al cavo (filo), alla spina, alla cappottina e alle altre parti. In caso di danno, il giocattolo non deve essere usato fino a quando il danno non sia stato riparato.
- Il giocattolo non deve essere collegato ad un numero di alimentazioni maggiore di quello raccomandato.
- Il giocattolo deve essere usato solo con il caricatore fornito.

Istruzioni di pulizia e manutenzione

- I giocattoli che possono essere puliti con liquido devono essere scollegati dal trasformatore o dal caricatore prima della pulizia.
- Togliere sempre le batterie dal giocattolo quando non si utilizzano
- Tenere le dita, i capelli e gli abiti larghi lontano dai pneumatici e dalle ruote quando il veicolo è acceso.
- Non sollevare il veicolo quando è in movimento.
- Eliminare le batterie vecchie immediatamente e in modo pulito. Non bruciare ne' sotterrare.
- Non modificare e cambiare il giocattolo.
- Pulire il giocattolo solo con un panno asciutto.

Risoluzione dei Guasti

- Per una migliore prestazione, fare funzionare la macchina su una superficie piana e uniforme. Evitare di fare funzionare la macchina su un tappeto o sui piani polverosi.
- Per assicurare un funzionamento corretto, controllare e sostituire le batterie.
- Se la macchina non si muove o si muove lentamente, ricaricare la macchina.
- Se la macchina non si muove o si muove lentamente dopo un caricamento completo, controllare e sostituire le batterie.
- Se la macchina non si muove o si muove lentamente, controllare e sostituire le batterie.
- Se la macchina non reagisce adeguatamente alla trasmittente, ci potrebbe essere un'interferenza di alta frequenza. Ci può essere alta frequenza vicino alle linee di alta tensione, ai trasformatori e ad alcuni tipi di edifici. In tal caso, si prega di scegliere un posto diverso per giocare.

- Non fare funzionare la macchina su strade pubbliche o in luogo pubblico.
- Evitare urti su superfici dure.
- Non fare cadere la macchina dall'alto.

(NL)

Verwijderen en plaatsen van vervangbare batterijen

- Niet oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden
- Oplaadbare batterijen uit het speelgoed halen alvorens ze op te laden (als ze verwijderd kunnen worden).
- Oplaadbare batterijen mogen alleen opgeladen worden onder toezicht van een volwassene (als ze verwijderd kunnen worden).
- Noot batterijen van een verschillend type of nieuwe en oude batterijen door elkaar gebruiken.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijksoortig type als die die worden aanbevolen.
- Bij het aanbrengen van de batterijen, de polariteit in acht nemen.
- Leg de batterijen moeten uit het speelgoed gehaald worden;
- De terminals mogen worden kortgesloten.
- De oplader is geen speelgoed.
- De trafo's en de batterij opladers die bij het speelgoed gebruikt worden, moeten regelmatig gecontroleerd worden op schade aan het snoer, stekker, omhulsel en overige onderdelen. In geval van beschadiging mag het speelgoed pas opnieuw gebruikt worden als de schade is hersteld.
- het speelgoed mag niet worden aangesloten op meer dan het aanbevolen aantal contactdozen.
- Speeltje mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde oplader.

Instructies voor schoonmaken en onderhoud

- Wat betreft speeltjes die met vloeistof moeten worden schoongemaakt, moet men eerst de trafo of de oplader itsschakelen alvorens tot het schoonmaken over te gaan.
- Als het speelgoed niet gebruikt wordt, altijd de batterijen eruit halen.
- Vingers, haar en losse kleding uit de buurt van de banden en de wielen houden als het voertuig in beweging is.
- Het voertuig niet oppakken als het in beweging is.
- Leg de batterijen naar behoren en onmiddellijk afvoeren. Ze niet verbranden of ergens ondergraven.
- Geen wijzigingen of veranderingen aan het speelgoed aanbrengen.
- De auto alleen met een droge doek schoonmaken.

Oplossen van problemen

- Voor een optimaal prestatievermogen, de auto op een vlakke en gladde oppervlakte gebruiken. Niet gebruiken op vloerbedekking of stoffige vloeren.
- Om een goede werking te garanderen, de batterijen controleren en zondig vervangen.
- Als de auto niet beweegt of langzaam beweegt, hem opnieuw opladen.
- Als de auto niet beweegt of langzaam beweegt na hem opgeladen te hebben, de batterijen controleren en opladen.
- Als de auto niet beweegt of langzaam beweegt, de batterijen controleren en vervangen.
- Als de auto niet naar behoren reageert op de zender, kan dit door hoge frequentie storingen worden veroorzaakt. Hoge frequenties kunnen zich voordoen in de buurt van hogespanningslijnen, trafo's en bepaalde soorten gebouwen. In dit geval is het beter ergens anders te gaan spelen.
- Niet spelen met de auto op openbare wegen of in openbare plaatsen.
- Botsingen op een harde oppervlakte voorkomen.
- De auto niet van een hoge plaats af laten vallen.

(E)

Como extraer y reponer pilas reemplazables

- Las baterías no recargables no se deben recargar.
- Las baterías recargables se deben retirar del juguete antes de la carga (en caso de que sean amovibles).
- Las baterías recargables sólo se deben recargar bajo la vigilancia de un adulto (en caso de que sean amovibles).
- No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas con baterías usadas.
- Únicamente se deben utilizar baterías de tipo idéntico o equivalente al recomendado.
- Las baterías se deben insertar con la polaridad correcta.
- Las baterías agotadas se deben retirar del juguete.
- Los terminales de alimentación no deben sufrir cortocircuitos.
- El cargador no es un juguete.
- Se debe examinar con regularidad si los transformadores o cargadores de baterías utilizados con el juguete presentan algún deterioro en el cable (cordón), el enchufe, la cubierta y otras partes. En caso de deterioro, no se debe utilizar el juguete hasta su reparación.
- El juguete no se debe conectar a un número mayor al recomendado de fuentes de alimentación.
- El juguete debe utilizarse únicamente con el cargador

Instrucciones de limpieza y mantenimiento

- Los juguetes que pueden limpiarse con líquidos deben desconectarse del transformador o cargador antes de su limpieza.
- Retire siempre las baterías del juguete cuando esté sin utilizar
- Mantenga los dedos, el cabello y las prendas de ropa sueltas alejados de las llantas y ruedas cuando el vehículo esté encendido.
- No coger el vehículo cuando esté en movimiento.
- Elimine sin demora y adecuadamente las baterías gastadas. No quemarlas ni enterrarlas.
- No modificar ni alterar el juguete.
- Limpie el juguete sólo con un paño seco.

Resolución de problemas

- Para obtener un mejor rendimiento, utilice el coche sobre superficies planas y despejadas. Procure no utilizar el coche sobre alfombras o suelos polvorientos.
- Para garantizar un funcionamiento adecuado, revise y en su caso cambie las baterías.
- Si el coche no se mueve o se mueve lentamente, recargue el coche.
- Si el coche no se mueve o se mueve lentamente tras una carga completa, revise y en su caso cambie las baterías.

- F** - Conserver l'emballage pour référence.
- Les couleurs et les détails peuvent varier de ceux présentés sur la boîte.
- Attention ! Avant de donner ce jouet à un enfant, retirer les parties inutiles du jouet.
- Attention ! A utiliser sous la surveillance d'un adulte.
- Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
- Contient de petites pièces qui risquent d'être avalées.
- Le jouet doit être assemblé par un adulte.
- Ne pas appuyer d'objet tranchant sur la lentille.
- Ne jamais diriger le rayon vers quiconque. Lors de la mise en marche, ne pas pointer le rayon vers vos yeux et vers d'autres personnes.
- Ne pas pointer le rayon vers des surfaces réfléchissantes (comme les miroirs). Un rayon réfléchi aura le même effet qu'un rayon direct sur l'œil.
- Ne pas utiliser le jouet à proximité de gaz explosif ou dans des endroits contenant des substances potentiellement explosives.
- GB** - Retain package for reference.
- Colour and details may vary from those shown on the box.
- Warning! Before giving the toy to a child, remove the unnecessary parts from the toys.
- Warning! To be used under direct supervision of an adult.
- Warning! Not suitable for children under 36 months.
- Contains small parts that could be swallowed.
- Toy to be assembled by a responsible adult
- Do not point the lens with sharp matter
- Never aim the beam at anyone. When turning it on, always have it pointed away from your eyes and from other persons.
- Do not point the beam at mirror-like surfaces. A reflected beam can act like a direct beam on the eye.
- Do not play the toy near the explosive gas or in other potentially explosive areas.
- D** - Bewahren Sie die Verpackung für spätere Referenz auf.
- Farben und Details mögen vom Bild auf der Verpackung abweichen.
- Warnung! Bevor Sie das Spielzeug einem Kind geben, entfernen Sie bitte alle unnötigen Teile vom Spielzeug.
- Warnung: Nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen verwenden lassen.
- Warnung! Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten geeignet.
- Enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können.
- Sollte von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammengebaut werden.
- Richten Sie keine spitzen Gegenstände auf die Linse.
- Zielen Sie mit dem Strahl niemals auf andere Personen. Achten Sie beim Einschalten immer darauf, dass der Strahl weder auf Ihre Augen noch auf andere Personen gerichtet ist.
- Richten Sie den Strahl niemals auf spiegelähnliche Oberflächen. Ein reflektierter Strahl kann für das Auge ebenso schädlich sein wie ein direkter Strahl.
- Benutzen Sie das Spielzeug niemals in der Nähe entzündlicher Gase oder in anderen potentiell explosionsgefährdeten Bereichen.
- I** - Conservare la confezione per l'articolo.
- Il colore ed i dettagli possono variare rispetto a quelli illustrati sulla scatola.
- Attenzione! Prima di dare il giocattolo ad un bambino, togliere le parti non necessarie dai giocattoli.
- Attenzione! Da usare sotto la supervisione diretta di un adulto.
- Attenzione! Non adatto a bambini al di sotto dei 36 mesi.
- Contiene parti piccole che potrebbero essere ingoiate
- Giocattolo che deve essere montato da un adulto.
- Non toccare le lenti con materiale appuntito
- Non dirigere il raggio verso le persone. Quando lo si accende, puntare sempre lontano dagli occhi e da altre persone.
- Non dirigere il raggio verso superfici riflettenti. Un raggio riflesso può essere dannoso per gli occhi come il raggio diretto.
- Non usare il giocattolo vicino a gas esplosivi o in zone potenzialmente esplosive.
- NL** - Verpakking bewaren voor referentie.
- De kleuren en details kunnen verschillen van die vermeld op de doos.
- Waarschuwing! Voor het speelgoed aan het kind te geven, alle onnodige onderdelen verwijderen.
- Waarschuwing! Mag alleen gebruikt worden onder toezicht van een volwassene.
- Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen onder de 36 maanden.
- Bevat kleine onderdelen die ingeslikt zouden kunnen worden.
- Speelgoed moet geassembleerd worden door een verantwoordelijke volwassene.
- De lens niet aanraken met scherpe dingen.
- De straal nooit op iemand richten. Wanneer u hem aanzet, altijd ver van uw ogen en van andere mensen gericht houden.
- De straal niet op weerspiegelende oppervlakken richten. Een weerkaatste straal heeft hetzelfde effect als een rechtstreekse straal op de ogen.
- Niet met het speeltuig spelen in de nabijheid van explosief gas of in andere potentiële explosieve zones.
- E** - Conserve el embalaje para posteriores consultas.
- El color y los detalles pueden variar con respecto a los que aparecen en la caja.
- Advertencia: Antes de dar el juguete a un niño, retire las partes innecesarias del juguete.
- ¡Atención! Debe utilizarse bajo la supervisión directa de un adulto.
- Advertencia. No apto para niños menores de 36 meses.
- Contiene pequeñas piezas susceptibles de ser ingeridas.
- El juguete debe ser montado por un adulto responsable.
- No toque las lentes con materiales afilados
- Nunca dirija el haz emisor hacia ninguna persona. Cuando lo esté encendiendo, apunte siempre lejos de sus ojos y los de otras personas.
- No apunte el haz emisor hacia superficies acristaladas. Un haz emisor reflejado puede actuar sobre sus ojos como uno directo.
- No maneje el juguete cerca de gases explosivos o en áreas con sustancias potencialmente explosivas.
- P** - Guarde a embalagem para referência futura.
- A cor e os pormenores podem variar dos que são vistos na caixa.
- Aviso! Antes de dar o brinquedo à criança, remova as partes desnecessárias dos mesmos.
- Aviso! Para ser usado sob directa supervisão de um adulto.
- Aviso! Não adequado para crianças com menos de 36 meses.
- Contém partes pequenas que podem ser engolidas.
- O brinquedo deve ser montado por um adulto responsável.
- Não apontar objectos afiados para a lente.
- Nunca apontar o raio para as pessoas. Antes de ligar, apontar sempre o raio para longe dos olhos e das pessoas.
- Não apontar o raio para superfícies reflectoras. Um raio reflectido poderia ter a mesma acção que um raio apontado directamente para os olhos.
- Não utilizar o brinquedo nas proximidades de gás explosivo ou em áreas potencialmente explosivas.
- GR** - Κρατήστε τη συσκευασία για τα στοιχεία.
- Το χρώμα και οι λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν από ό,τι απεικονίζεται στο κουτί.
- Προειδοποίηση! Πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί, αφαιρέστε τα μη απαραίτητα στοιχεία από αυτό.
- Προειδοποίηση! Να χρησιμοποιείται υπό την αυστηρή επίβλεψη ενήλικα.
- Προειδοποίηση! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών.
- Περιέχει μικρά εξαρτήματα που μπορεί κανείς να καταπιεί.
- Το παιχνίδι αυτό πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα.
- Μην αγγίζετε με αιχμηρά αντικείμενα το φακό
- Μην στρέφετε ποτέ προς κάποιον τη φωτεινή δέσμη. Κατά τη λειτουργία, στρέψτε πάντα τη φωτεινή δέσμη μακριά από τα μάτια σας και από άλλα πρόσωπα.
- Μην στρέφετε τη φωτεινή δέσμη προς επιφάνειες που καθρεφτίζουν. Μια αντανάκλαση της φωτεινής δέσμης μπορεί να δράσει, όπως μια άμεση δέσμη φωτός προς το μάτι.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι κοντά σε εκρηκτικά αέρια ή σε άλλους χώρους όπου μπορεί να υπάρχουν ενδεχομένως εκρηκτικά υλικά.
- S** - Spara paketet som referensmaterial
- Färg och detaljer kan skilja sig från de som visas på boxen.
- Varning! Innan du ger leksaken till ett barn, måste du ta bort alla överflödiga delar från leksaken.
- Varning! Skall endast användas under tillsyn av vuxen.
- Varning! Inte lämpligt för barn under 36 månader.
- Innehåller små delar som skulle kunna sväljas
- Leksaken bör monteras ihop av en vuxen.
- Tryck inga vassa föremål mot linsen
- Rikta aldrig strålen mot någon person. När du slår på den, håll den alltid bortriktad från ögonen och från andra personer.
- Rikta inte strålen mot speglande ytor. En reflekterad stråle kan verka på samma sätt som en direkt stråle mot ögat.
- Lek inte med leksaken nära explosiv gas eller i andra områden
- FI** - Säilytä pakkaus viitteeksi
- Väri ja yksityiskohdat voivat poiketa paukkauksen kuvasta.
- Varoitusta! Ennen leluun antamista lapselle, poista kaikki tarpeettomat osat lelusta.
- Varoitusta! Käytettävä aikuisen valvonnan alla.
- Varoitusta! Ei soveltu alle 36 kk lapsille tai alle 3 vuotiaille (tiettyyn vaaraan liittyvän viittauksen kanssa)
- Sisältää pieniä osia jotka saattaa nielaista.
- Vastuullisen aikuisen tulee koota lelu.
- Älä kosketa linssiä terävällä esineellä
- Älä suuntaa sädetä koskaan kehenkään. Suuntaa se aina käyntiin pantaessa pois itsesi ja muiden ihmisten silmistä.
- Älä suuntaa sädetä heijastaviin pintoihin. Heijastunut säde saattaa vaikuttaa samoin kuin suora säde.
- Älä käytä lelua räjähtävien kaasujen lähellä tai muilla räjähdysherkillä alueilla.
- N** - Oppbevar emballasjen for referanse
- Farge og detaljer kan avvike fra det som er gjengitt på esken.
- Advarsel! Fjern unødvendige deler før du gir leketøyet til barnet.
- Advarsel! Skal brukes i nærvær av en voksen person.
- Advarsel! Egner seg ikke for barn under 36 måneder.
- Inneholder små deler som kan svelges
- Leketøyet skal monteres av en voksen person.
- Ikke press skarpe gjenstander mot linsen.
- Pek aldri strålen på andre mennesker. Når strålen settes igang må den alltid peke vekk fra øynene dine og fra andre personer.
- Ikke pek strålen mot reflekterende overflater (f.eks. speil). En reflekterende stråle har samme effekt som en stråle som skinner direkte på øyet.
- Bruk ikke leken i nærheten av eksplosiv gass eller i andre potensielt eksplosive områder.
- DK** - Gem emballagen som reference.
- Farver og detaljer kan være forskellige fra billedet på æsken.
- Advarsel! Fjern alle unødvendige dele fra legetøjet, før du giver det til et barn.
- Advarsel! Bør anvendes under tilsyn af en voksen.
- Advarsel! Ikke velegnet til børn under 36 måneder.
- Indeholder små dele, der kan sluges
- Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen.
- Pas på ikke at berøre linsen med skarpe genstande
- Strålen må aldrig rettes mod en person. Når du tænder strålen, skal den altid være rettet væk fra dine øjne og fra andre mennesker.
- Pas på ikke at rette strålen mod spejlende overflader. En tilbagekastet stråle kan skade øjnene lige så meget som en direkte stråle.
- Dette legetøj bør ikke anvendes nær eksplosive gasser eller i andre potentielt eksplosive områder.



Service address:
Early Learning Centre
South Marston Park
Swindon
SN3 4TJ, England